

# Informačné listy predmetov

## OBSAH

1. mNE-352/20 Ako učiť nemčinu.....	2
2. mUNE-030/22 Dejiny nemeckého jazyka.....	4
3. mUNE-001/15 Didaktika nemčiny ako cudzieho jazyka.....	6
4. mUNE-016/15 Didaktika nemeckého jazyka a literatúry ( <b>štátnicový predmet</b> ).....	8
5. mUNE-007/15 Frazeológia.....	9
6. A-MNE-001/23 Lúboštná lyrika a rodová problematika.....	11
7. mUNE-006/15 Médiá vo vyučovaní nemeckého jazyka.....	13
8. m-NE-556/17 Moderná švajčiarska literatúra.....	15
9. A-moGE-114/21 Nemecký jazyk a kultúra na Slovensku.....	17
10. mUNE-015/15 Nemecký jazyk a literatúra ( <b>štátnicový predmet</b> ).....	19
11. A-moGE-136/21 Politické reálie nemecky hovoriacich krajín.....	21
12. mUNE-004/15 Príprava a analýza vyučovacej hodiny.....	23
13. MPTNE-65/20 Profesionálne konzekutívne tlmočenie.....	25
14. A-moGE-135/21 Rétorika pre germanistov.....	27
15. A-mpNE-004/00 Simultánne tlmočenie 1.....	29
16. A-mpNE-005/00 Simultánne tlmočenie 2.....	31
17. moge-55/23 Súčasný nórsky film.....	33
18. mPTNE-006/15 Umelecký preklad I.....	35
19. A-moGE-121/21 Viacjazyčnosť.....	37
20. mNE-2111/17 Vybrané aspekty z lexikológie.....	39
21. A-mNE-105/15 Vybrané diela modernej nemeckej literatúry 1.....	41
22. A-mNE-106/15 Vybrané diela modernej nemeckej literatúry 2.....	43
23. A-mNE-107/15 Vybrané diela modernej rakúskej literatúry 1.....	45
24. A-mNE-108/15 Vybrané diela modernej rakúskej literatúry 2.....	47
25. mUNE-014/15 Vybrané diela staršej nemeckej literatúry.....	49

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mNE-352/20	<b>Názov predmetu:</b> Ako učiť nemčinu
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): Seminár je organizovaný v spolupráci s Goethe inštitútom formou Blended Learning. Počas semestra študenti odovzdávajú elektronicky pridelené úlohy, ktorých vypracovanie trvá približne 3-4 hodiny, pričom je potrebné odovzdať minimálne 75% všetkých pridelených úloh. Zároveň sa v priebehu stretnutia konajú tri prezenčné stretnutia s povinnou účasťou. V závere semestra je potrebné vypracovať a prezentovať projekt zameraný na praktické vyučovanie. Aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra, vypracovávanie úloh a príprava a prezentovanie projektu tvorí 100% hodnotenia. Študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. b) v skúškovom období: 100% priebežné hodnotenie Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje absenciu na prezenčných stretnutiach a neodovzdávanie pridelených úloh s preukázanými dokladmi. Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka má rozšírené didaktické kompetencie v rôznych oblastiach v závislosti od aktuálneho modulu DLL v danom semestri, napríklad práca s mládežou na vyučovaní nemčiny, typológia úloh a cvičení, príprava vyučovacej hodiny.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Prezentované témy sa líšia v závislosti od aktuálneho modulu DLL, ktorý je náplňou seminára v danom semestri. Napríklad: 1. Práca s mládežou na vyučovaní nemčiny. 2. Typológia úloh a cvičení.	

3. Príprava vyučovacej hodiny.

Počas semestra študenti odovzdávajú elektronicky pridelené úlohy, absolvujú tri prezenčné stretnutia a v závere semestra vypracujú a odprezentujú projekt zameraný na praktické vyučovanie.

**Odporúčaná literatúra:**

ENDE, K., GROTHJAHN, R., KLEPPIN, K., MOHR, I. DLL 06: Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung. Fort- und Weiterbildung weltweit. Stuttgart: Klett Sprachen, 2013.

FUNK, Hermann, KUHN, Christina, SKIBA, Dirk, SPANIEL-WEISE, Dorothea, WICKE, Rainer. DLL 4: Aufgaben, Übungen, Interaktion. Stuttgart: Klett Sprachen, 2017

SALOMO, Dorothe, MOHR, Imke. DLL 10: DaF für Jugendliche. Stuttgart: Klett Sprachen, 2016

Účastníci seminára dostanú študijnú literatúru darom od Goethe inštitútu.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký jazyk, úroveň C1-C2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 16

A	ABS	B	C	D	E	FX
93,75	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,25

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 16.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/mUNE-030/22	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny nemeckého jazyka
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent absolvuje počas semestra 1 písomný test (50%) a v skúšobnom období 1 písomný test (50%). Úspešnosť absolvovania predmetu je 60%. Vyučujúca akceptuje 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia je: priebežné 50%/záverečné 50%	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti majú po absolvovaní predmetu teoretické vedomosti z dejín nemeckého jazyka, vedia vysvetliť a popísať jazykové zvláštnosti v jednotlivých vývinových etapách a odôvodniť jazykové charakteristiky v novej hornej nemčine. Vedia zdôvodniť historické a spoločenské faktory, ktoré ovplyvňovali vývin nemeckého jazyka. V praktickej rovine vedú analyzovať texty z obdobia strednej hornej nemčiny a taktiež majú základné vedomosti z práce s rukopismi z obdobia ranej novej hornej nemčiny.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Časové a teritoriálne členenie nemčiny</li><li>2. Indoeurópsky prajazyk</li><li>3. Germánčina a germánske kmene, gótčina</li><li>4. Obdobie starej hornej nemčiny, vznik slova "deutsch", jazykové zvláštnosti</li><li>5. Obdobie strednej hornej nemčiny, tzv. "klasická" nemčina, dôležité jazykové zvláštnosti</li><li>6. Analýza textov z obdobia strednej hornej nemčiny</li><li>7. Charakteristika slovesných tvarov, substantív, adjektív, negácia</li><li>8. Obdobie ranej novej hornej nemčiny - jazykové zmeny</li></ol>	

9. Spoločenské a historické vplyvy na vývin nemčiny v období ranej novej hornej nemčiny, vznik mestských kancelárií a osobnosť pisára pri formovaní jednotného nemeckého jazyka  
 10. M. Luther a nemecký jazyk  
 11. Transkripčia stredovekých po nemecky písaných rukopisov  
 12. Jazyková analýza stredovekých po nemecky písaných rukopisov

**Odporúčaná literatúra:**

ERNST, P. Deutsche Sprachgeschichte. Wien, 2012.  
 SCHMIDT, W. Geschichte der deutschen Sprache. Ein Lehrbuch für das germanistische Studium. Stuttgart.: S. Hirzel, 2007.  
 LEXER, M. Mittelhochdeutsches Handwörterbuch. Leipzig: S. Hirzel, 1872.  
 HENNING, B. Kleines mittelhochdeutsches Wörterbuch. Tübingen: Niemeyer, 1995.  
 von POLENZ, P. Geschichte der deutschen Sprache. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 2009 .  
 STEDJE, A. Deutsche Sprache gestern und heute. München: W. Fink Verlag, 1996.  
 - kópia rukopisov a ďalšia doplnková literatúra bude prezentovaná počas semestra

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 55

A	ABS	B	C	D	E	FX
10,91	0,0	9,09	43,64	16,36	16,36	3,64

**Vyučujúci:** PhDr. Erika Mayerová, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 20.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mUNE-001/15	<b>Názov predmetu:</b> Didaktika nemčiny ako cudzieho jazyka
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): referát o vyučovacích formách alebo metódach a aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (30 bodov) b) v skúškovom období: záverečný písomný test (70 bodov) Študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 10 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky v oblasti didaktiky nemčiny ako cudzieho jazyka, je oboznámený/á s vývojom didaktických teórií a metód s dôrazom na komunikatívne vyučovanie podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre vyučovanie cudzích jazykov. Na základe teoretických poznatkov vie efektívne sprostredkovať najmä jazykové a komunikačné zručnosti vo vyučovaní. Pozná zákonitosti korigovania jazykového prejavu učiacich sa a rôzne spôsoby ich motivácie v závislosti od ich typov učenia sa.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1.Učiaci sa – vek, motivácia, osobné vlastnosti, štýly a stratégie učenia sa 2.Vyučovacie formy: tradičné vyučovanie, vyučovanie medzi štyrmi očami, TPR, imerzia, sugestopédia 3.Základné komunikačné zručnosti: čítanie, počúvanie, písanie, hovorenie 4.Sprostredkovanie výslovnosti, slovnej zásoby, gramatiky vo vyučovaní 5.Vývoj vyučovacích metód: gramaticko-prekladová metóda, audiolingválna a audiovizuálna metóda, komunikatívno-pragmatická metóda, interkultúrna metóda 6.Teórie osvojovania si cudzieho jazyka – behaviorizmus, kontrastívna analýza, osvojovanie si jazyka ako kognitívno-modulárny proces 7.Korigovanie jazykového prejavu učiacich sa	

**Odporúčaná literatúra:**

HUNECKE, Hans-Werner, STEINIG, Wolfgang. Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2013. STORCH, Günther. Deutsch als Fremdsprache. Eine Didaktik. Paderborn: Wilhelm Fink, 1999. Vzdelávacie materiály Deutsch Lehren Lernen. Band 1-10. Klett Sprachen: 2017. Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky. Učenie sa, vyučovanie, hodnotenie. Bratislava: Štátny pedagogický ústav, 2017.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, úroveň C1-C2

**Poznámky:****Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 71

A	ABS	B	C	D	E	FX
43,66	0,0	28,17	12,68	7,04	4,23	4,23

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 28.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mUNE-016/15	<b>Názov predmetu:</b> Didaktika nemeckého jazyka a literatúry
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent musí v každej časti predmetu štátnej skúšky dosiahnuť hodnotenie najmenej 60%.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent je schopný na základe didaktických princípov navrhnúť vyučovaciu hodinu, aby boli splnené stanovené didaktické ciele. Dokáže samostatne pracovať z rôznymi typmi médií (napr. textové, vizuálne, auditívne) a efektívne ich využiť vo vyučovaní. Svoje postupy dokáže podložiť didaktickou teóriou a odôvodniť ich.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Príprava vyučovacej hodiny na základe didaktického cieľa Didaktizácia autentického materiálu (textové, vizuálne, auditívne médiá) Analýza navrhutej hodiny, teoretické odôvodnenie postupov Základné komunikačné zručnosti: čítanie, počúvanie, písanie, hovorenie Sprostredkovanie výslovnosti, slovnej zásoby, gramatiky vo vyučovaní Motivácia, štýly a stratégie učenia sa, autonómia žiaka Fázy vyučovacej hodiny, metóda didaktickej analýzy Médiá vo vyučovaní cudzích jazykov Teórie a metódy osvojovania si cudzích jazykov	
<b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b> Študent formou ústnej skúšky prezentuje poznatky z oblasti didaktiky nemčiny ako cudzieho jazyka, ako aj z vývoja didaktických teórií a metód s dôrazom na dôležité komponenty komunikatívneho vyučovania.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. 2001 Europarat, Strassburg.. Bimmel, P.; Kast, B; Neuner, G.: Deutschunterricht planen. Fernstudieneinheit 18. 2003 Goethe-Institut, München. Huneke, H.-W.; Steinig, W.: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. 2010 Berlin	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký, slovenský	
<b>Poznámky:</b> german, slovak	
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.04.2022	
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.	



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/mUNE-007/15	<b>Názov predmetu:</b> Frazeológia
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): komplexná prezentácia vybraného frazeologizmu na hodine (referát) a aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (30 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test, pozostávajúci s praktickej a teoretickej časti (70 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky z nemeckej frazeológie, vie frazémy rozlíšiť od ostatných jazykových jednotiek a klasifikovať ich podľa typov. Dokáže analyzovať použitie frazém v autentických textoch. Zároveň má rozvinutú základnú frazeologickú kompetenciu v receptívnej i produktívnej oblasti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Základné pojmy frazeologickej teórie (idiomaticita, ustálenosť, polylexikalita) Semantika, paradigmatické a syntagmatické vzťahy vo frazeológii. Frazeologizmy v rôznych textoch. Kontrastívna frazeológia. Frazeografia, frazeologické slovníky. Frazeodidaktika, Frazeologizmy vo vyučovaní. Paremiológia, príslovia. Cvičenia a úlohy na rozvíjanie aktívnej frazeologickej kompetencie	

**Odporúčaná literatúra:**

BURGER, Harald. Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 1998.

ĎURČO, Peter. Sprichwörter in der Gegenwartssprache. Trnava: Univerzita sv. Cyrila a Metoda, 2005.

FLEISCHER, Wolfgang: Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 1997.

GAJDOŠOVÁ, Silvia: Spiel und Spaß mit deutschen Phraseologismen, Bratislava: 2010.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký jazyk, úroveň C1-C2

**Poznámky:****Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 71

A	ABS	B	C	D	E	FX
26,76	0,0	26,76	25,35	9,86	5,63	5,63

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 28.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-MNE-001/23	<b>Názov predmetu:</b> Ľúbostná lyrika a rodová problematika
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Pravidelná aktívna účasť na diskusiách a plnenie prípravných úloh, prezentácia krátkeho príspevku (15 minút), písanie zápisnice zo stretnutia (70 percent). Skúšobné obdobie: Ústna skúška v trvaní 20 minút (30 percent). Podmienkou pripustenia k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky vedie k anulovaniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Žiaci dokážu produktívne aplikovať metódy analýzy a interpretácie textu, formulovať a zdôvodniť vlastné návrhy interpretácie a intersubjektívne komunikovať o interpretáciách. Poznajú nemeckú ľúbostnú poéziu od baroka po súčasnosť a rozšíria si vedomosti z dejín literatúry. Poznajú kanonické a (zatiaľ) nekanonické básne nemeckojazyčnej kultúry, relevantných lyrikov. Získajú prehľad o literárnovedných, sociologických a diskurzno-historických výskumných teóriách a dokážu ich využiť pri interpretácii textov. Zaoberajú sa existenciálnymi témami lásky, identity a rodu v historickej perspektíve a rozpoznávajú premenlivosť a kontinuitu. Trénujú svoje jazykové a vedecké kompetencie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Vybrané ľúbostné básne je potrebné zaradiť do trojuholníka literárnej histórie, ľúbostného diskurzu a rodového diskurzu, ktorého zložky siahajú od baroka až po súčasnosť. Pozornosť sa sústreďuje na a) petrarkizmus, anakreonizmus, Sturm und Drang, romantizmus, literárny modernizmus, expresionizmus, Neue Sachlichkeit, súčasnú poéziu, b) lásku v časoch dohodnutých manželstiev, "vynález" romantickej lásky okolo roku 1800, pretrvávajúce účinky, problematizáciu a alternatívne koncepcie c) od "jednopohlavného modelu" k "dvojpoohlavnému modelu" a k rodu ako sociálnemu konštraktu. Zaoberá sa milostnou poéziou mužov a žien a ich vzájomnými vzťahmi. Smerodajné otázky sú: Kto, kedy a komu hovorí o láske? Aké tabu existujú a aké prehešky? Ako	

sa prostredníctvom lásky konštruuje individuálna a sociálna identita? Ako je v milostných básňach definovaná mužskosť a ženskosť a ako spochybňujú rodové stereotypy alebo normu heterosexuality?

**Odporúčaná literatúra:**

BERS, A. (Hrsg.): Frauen. Lyrik. Gedichte in deutscher Sprache. Stuttgart: Reclam 2021. .  
BLECKEN, G.: Deutsche Liebeslyrik vom Barock bis zur Gegenwart. Hollfeld: Bange 2010.  
BRAUN, CH. VON, STEPHAN, I: Gender Studien. Eine Einführung. 2. Auflage. Stuttgart: Metzler 2006. BURDORF, D.: Einführung in die Gedichtanalyse. 2. Auflage. Stuttgart: Metzler 1997. FELSNER, K., HELBIG, H., MANZ, TH.: Arbeitsbuch Lyrik. 2. Auflage. Berlin: Akademie-Verlag 2012. GNÜG, H. (Hrsg.): Nichts ist versprochen. Liebesgedichte der Gegenwart. Stuttgart: Reclam 2000 LUHMANN, N: Liebe als Passion. Zur Codierung von Intimität. 15. Auflage. Frankfurt a. M.: Suhrkamp 2022. REINHARDT-BECKER, E. , BECKER, F.: Liebesgeschichte(n). Identität und Diversität vom 18. bis zum 21. Jahrhundert, Frankfurt am Main: Campus 2019.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký jazyk

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,57	0,0	42,86	14,29	14,29	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 06.06.2023

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/mUNE-006/15	<b>Názov predmetu:</b> Médiá vo vyučovaní nemeckého jazyka
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): prezentácia študentom pripravenej vyučovacej hodiny resp. vyučovacieho materiálu za použitia rôznych médií a aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (50 bodov) b) v skúškovom období: seminárna práca, ktorej náplňou je práca s médiami vo vyučovaní na základe teoretických poznatkov. Študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 30 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia a termín odovzdania seminárnej práce budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky v oblasti médií vo vyučovaní. Dokáže rozpoznať výhody jednotlivých médií vo vyučovaní a vie ich efektívne požívať na prípravu vyučovacích materiálov. Študent získa najmä didaktickú kompetenciu na prácu s modernými digitálnymi médiami ako vyučovacie aplikácie, podcasty, film a video a pod.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Úlohy médií a kritériá na výber médií vo vyučovaní. 2. Oboznámenie sa s rôznymi druhmi médií: - Vizuálne, haptické a textové médiá – tabuľa, pracovné listy, plagáty, kartičky, fotky, ilustrácie, umelecké obrazy, konkrétne predmety, rôzne druhy textov na čítanie - Literárne texty ako médium - Didaktika lyriky - Auditívne médiá – autentické tónové dokumenty, podcasty, piesne	

- Audiovizuálne médiá – hrané filmy, autentické televízne vysielanie – reklamy, predpoveď počasia, talk-show, dokumenty  
 - Elektronické médiá – počítač vo vyučovaní, vyučovacie aplikácie, interaktívna tabuľa  
 3. Didaktizácia autentických materiálov za využitia médií, vytváranie vlastných učebných materiálov

**Odporúčaná literatúra:**

BRASH, Bärbel, PFEIL, Andrea. Unterrichten mit digitalen Medien. Deutsch Lehren Lernen. Band 9. Klett Sprachen: 2017.  
 FREDERKING, Volker, KROMMER, Axel, MAIWALD, Klaus. Mediendidaktik Deutsch. Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2012.  
 HUNECKE, Hans-Werner, STEINIG, Wolfgang. Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2013.  
 SCHILLING T. & WILLMANN, K. Methoden der Filmarbeit. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung, 2012.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, úroveň C1-C2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 69

A	ABS	B	C	D	E	FX
46,38	0,0	27,54	15,94	4,35	2,9	2,9

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 28.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/m-NE-556/17	<b>Názov predmetu:</b> Moderná švajčiarska literatúra
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Predmet sprostredkuje vedomosti o nemecky písanej švajčiarskej literatúre druhej polovice 20. a začiatku 21. storočia prostredníctvom rozboru a výkladu vybraných kľúčových diel. Pozornosť sústreď aj na interkultúrne súvislosti. Dôraz sa kladie na schopnosť kritickej analýzy.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, referáty o zadaných textoch, záverečná esej. Študent musí vo všetkých súčastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí kriticky analyzovať vybrané literárne diela švajčiarsko-nemeckej literatúry v kontexte meniaceho sa kultúrneho, spoločenského a politického života.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Úvod do kultúrnych dejín nemecky hovoriaceho Švajčiarska. 2. Povojnový román (Max Frisch: Stiller). 3. Povojnový román (Max Frisch: Homo Faber). 4. Povojnová próza (Friedrich Dürrenmatt: Die Panne). 5. Povojnová dráma (Friedrich Dürrenmatt: Besuch der alten Dame).	

6. Povojnová dráma (Max Frisch: Andorra).
7. Literárna reflexia minulosti (Adolf Muschg: Wenn Auschwitz in der Schweiz liegt).
8. Literárna reflexia minulosti (Lukas Bärfus: Hundert Tage).
9. Ženská literatúra (Gertrud Leutenegger: Pomona).
10. Interkultúrna literatúra (Irena Brežná: Reportáže).
11. Interkultúrna literatúra (Irena Brežná: Eseje).
12. Interkultúrna literatúra (Irena Brežná: Die undankbare Fremde).

**Odporúčaná literatúra:**

PETZOLD, Klaus et al. Geschichte der deutschsprachigen Schweizer Literatur im 20. Jahrhundert. Berlin: Volk und Wissen, 1991.  
 RUSTERHOLZ, Peter et al. Schweizer Literaturgeschichte. Stuttgart: Metzler, 2007.  
 Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 70

A	ABS	B	C	D	E	FX
35,71	0,0	24,29	31,43	4,29	2,86	1,43

**Vyučujúci:** doc. Miloslav Szabó, Ph.D.

**Dátum poslednej zmeny:** 30.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-moGE-114/21	<b>Názov predmetu:</b> Nemecký jazyk a kultúra na Slovensku
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, podrobná znalosť predpísaných textov na jednotlivé hodiny, vypracovanie referátu a jeho písomné rozpracovanie v podobe seminárnej práce v rozsahu 8 až 10 strán. Na úspešné absolvovanie kurzu treba získať aspoň 60% z celkového hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 0/100	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Prednáška sa zameriava na dejiny nemeckého jazyka a kultúry na území Slovenska od stredoveku až po súčasnosť. Približuje osídlenie horného Uhorska nemeckými prisťahovalcami v troch vlnách od konca 11. do 18. storočia. V centre pozornosti sú predovšetkým ich kultúrno-spoločenské aktivity v mestách (cirkev, školstvo, veda, literatúra, umenie). Samostatná pozornosť sa venuje charakteristike reliktných nemeckých nárečí na Slovensku. v oblastiach Bratislava, Hauerland a Spiš. Prostredníctvom audiovizuálnych nahrávok, dokumentárnych filmov a memoárovej literatúry kurz reflektuje postavenie nemeckého jazyka a kultúry v jednotlivých etapách 20. storočia a reflektuje otázku zodpovednosti a historické traumy nemeckej menšiny na Slovensku.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Kto sú to tzv. karpatskí Nemci? Osídľovanie horného Uhorska nemeckými prisťahovalcami Od uhorského patriotizmu k menšinovému povedomiu Karpatskí Nemci a 1. ČSR Karpatskí Nemci v rokoch 1939 až 1948 Nemecký kultúrny a literárny život v Bratislave Nemecký kultúrny a literárny život na Spiši Nemecké nárečia a nárečová literatúra Nemecká menšina na Slovensku v súčasnosti	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Soňa Gabrzdilová – Milan Olejník: Karpatskí Nemci na Slovensku od druhej svetovej vojny do roku 1953. Bratislava: SAV et al. 2004.	

Karl-Markus Gauß: Die versprengten Deutschen. Unterwegs in Litauen, durch die Zips und am Schwarzen Meer. Wien: Zsolnay 2005.

Viera Glosíková: Handbuch der deutschsprachigen Schriftsteller aus dem Gebiet der Slowakei -17 -20 Jahrhundert. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 1995.

Wynfrid Kriegleder - Andrea Seidler - Jozef Tancer (eds.) : Deutsche Sprache und Kultur im Raum Pressburg. Bremen: edition lumiére 2002.

Wynfrid Kriegleder - Andrea Seidler - Jozef Tancer (eds.): Deutsche Sprache und Kultur in der Zips. - Bremen: edition lumiére, 2007

Jozef Tancer – Elena Mannová: Od uhorského patriotizmu k menšinovému nacionalizmu. Zmeny povedomia Nemcov na Slovensku v 18. a 20. storočí. In: G. Kiliánová, E. Kowalská, E. Krekovičová (eds.): My a tí druhí v modernej spoločnosti : konštrukcie a transformácie kolektívnych identít. - Bratislava: Veda, 2009, s. 351-371.

Juraj Valiska: Die zipserdeutsche Mundart von Chmeľnica (Hopgarten). Bratislava: Slov. pedagog. nakl. 1967.

Juraj Valiska: Nemecké nárečie Dobšinej: príspevok k výskumu zanikania nárečí enkláv. Gemerská vlastivedná spoločnosť 1980.

Juraj Valiska: Nemecké nárečia Horného Spiša. Príspevok k výskumu reliktných nárečí v pokročilom štádiu ich vývoja. Stará Ľubovňa : Okresné vlastivedné múzeum 1982

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 8

A	ABS	B	C	D	E	FX
87,5	0,0	12,5	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 04.04.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mUNE-015/15	<b>Názov predmetu:</b> Nemecký jazyk a literatúra
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Štátnu skúšku môže študent vykonať a) po získaní minimálne takého počtu kreditov, aby po získaní kreditov za úspešné absolvovanie štátnych skúšok dosiahol potrebný počet kreditov na riadne skončenie štúdia, b) po úspešnom absolvovaní povinných predmetov, povinne voliteľných predmetov a výberových predmetov v skladbe určenej študijným programom, c) po splnení povinností študenta vyplývajúcich z § 71, ods. 3 písm. b zákona o vysokých školách, d) ak nie je proti nemu vedené disciplinárne konanie. Úspešné absolvovanie predmetu štátnej skúšky je jednou z podmienok úspešného absolvovania študijného programu. Predmet štátnej skúšky sa hodnotí komisiou pre štátne skúšky klasifikačnými stupňami A až FX. O hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti rozhoduje skúšobná komisia konsenzuálne. Ak skúšobná komisia nedospeje ku konsenzu, o hodnotení štátnej skúšky alebo jej súčasti sa rozhoduje hlasovaním. V súlade so znením študijného poriadku fakulty (VP 5/2020, čl. 15) rámcové termíny štátnych skúšok stanovuje dekan a s fakultným harmonogramom štúdia. Katedry sú povinné zverejniť svoje termíny štátnych skúšok na webovej stránke najneskôr 5 týždňov pred ich konaním. Študent sa prihlasuje na štátnu skúšku prostredníctvom akademického informačného systému minimálne tri týždne pred termínom jej konania. Študent má nárok na jeden riadny a dva opravné termíny štátnej skúšky. Riadny termín je ten, na ktorý sa študent prihlásil prvýkrát v termíne stanovenom pre štátne skúšky. Ak bol študent na riadnom termíne štátnej skúšky hodnotený známkou FX, opravné termíny štátnej skúšky môže študent vykonať a) v nasledujúcich termínoch na konanie štátnych skúšok v príslušnom akademickom roku alebo b) v termínoch na konanie štátnych skúšok v niektorom z nasledujúcich akademických rokov v súlade s § 65, ods. 2 zákona o vysokých školách. Ak sa študent nemôže z vážnych dôvodov zúčastniť na termíne štátnej skúšky, na ktorý sa prihlásil, je povinný písomne sa ospravedlniť predsedovi skúšobnej komisie vopred alebo najneskôr do troch pracovných dní po termíne štátnej skúšky alebo jej súčasti, ak existovali vážne prekážky, ktoré mu bránili ospravedlniť sa vopred. Ak sa študent bez ospravedlnenia nedostaví na štátnu skúšku alebo jej súčasť v určenom termíne, alebo ak predseda skúšobnej komisie jeho ospravedlnenie neuzná, z daného termínu štátnej skúšky je hodnotený známkou FX. Študent musí dosiahnuť najmenej 60%-nú úspešnosť vo všetkých častiach predmetu štátnej skúšky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent má prehľad o vybraných dielach modernej nemeckej, rakúskej a švajčiarskej literatúry, je schopný zaradiť ich v kontexte celkového diela daných autorov a širších spoločensko-kultúrnych diskurzov daného obdobia. Dôraz sa kladie na vlastnú čitateľskú skúsenosť a schopnosť interpretovať dané literárne dielo. Študent ovláda základné teoretické poznatky z nemeckej frazeológie a vie preukázať aktívnu frazeologickú kompetenciu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b>	

<p>1. Študent sa dostaví na prihlásený termín štátnej skúšky podľa harmonogramu stanoveného katedrou.</p> <p>2. Študent prezentuje znalosti z dejín modernej nemeckej, rakúskej a švajčiarskej literatúry a svoju vlastnú čitateľskú skúsenosť s vybranými dielami podľa zoznamu diel zverejneného na internetovej stránke katedry. Táto časť štátnej skúšky sa realizuje formou ústnej skúšky.</p> <p>3. Študent je schopný na základe autentického textu urobiť štruktúrnu, sémantickú a pragmatickú analýzu vybraného frazeologizmu a opísať ho taktiež po stránke lexikografickej a kontrastívnej, táto časť štátnej skúšky sa realizuje formou ústnej resp. písomnej skúšky.</p>
<p><b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>  Študent prezentuje znalosti z dejín nemeckej rakúskej a švajčiarskej literatúry (autori a diela podľa detailného zoznamu zverejneného na internetovej stránke katedry) formou ústnej skúšky. Študent prezentuje znalosti z frazeológie nemeckého jazyka formou ústnej skúšky.</p>
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  Primárna a sekundárna literatúra podľa absolvovaných predmetov.</p>
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  nemecký (úroveň C1/C2)</p>
<p><b>Poznámky:</b>  German, level C1/C2</p>
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.04.2022</p>
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-moGE-136/21	<b>Názov predmetu:</b> Politické reálie nemecky hovoriacich krajín
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť(priebežné overovanie vedomostí), krátke samostatné práce a záverečná skúška. Študent musí vo všetkých častiach hodnotenia dosiahnuť najmenej 60%.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent ovláda metódy analýzy textu a má jazykové kompetencie potrebné na to, aby aktívne porozumel novinovým článkom, odborným textom a štatistikám odbornej literatúry a aby z nich bol schopný vybrať podstatnú informáciu. S využitím znalosti faktov je schopný zapojiť sa do debaty o aktuálnych spoločenských témach nemecky hovoriacich krajín a tieto zaradiť do politického, historického, spoločenského a kultúrneho kontextu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Kurz je zameraný na politickú krajinovedu nemecky hovoriacich krajín, reflektuje aktuálne politické a mediálne debaty v Nemecku, Rakúsku a Švajčiarsku (tzv. krajiny D-A-CH). Analyzujeme nemeckojazyčné médiá, diskutujeme o nich, osvojujeme si príslušný kontext potrebný na ich správne posúdenie a pochopenie (historický vývin, politický systém, špecifiká troch krajín a pod. ). Hlavné témy kurzu: 1) Priestor a demografia: Vnútoraná a vzájomná heterogenita krajín D-A-CH, demografické tendencie, D-A-CH ako imigračný cieľ v 20. storočí, a aktuálne (gastarbeiteri, migračná politika a politika pracovného trhu). 2) Ekonomika: Ekonomický vývin a politiky v kontexte globalizácie, najvýznamnejšie odvetvia a sektory v D-A-CH a ich aktuálne smerovanie 3) Spoločnosť: historické predely a traumy, problémové otázky (nerovnosti, nezamestnanosť, marginalizácia) a sociálny štát 4) Štát a národ: kontrastívny pohľad na národné povedomie a otázky identity, vymedzovacie tendencie verzus zdôrazňovanie spoločných črt, členstvo resp. nečlenstvo v EU 5) Politika: špecifiká krajín a ich politických systémov, politické prostredie, ideologické pozadie, otázky politickej kultúry, ústavy a zahraničná politika; federalizmus, špecifiká krajín, dôsledky federalizmu 6) Masovokomunikačné prostriedky: tlač v D-A-CH, globálny vývin a národné špecifiká, štát a médiá (aféry a debaty v posledných rokoch v Nemecku a Rakúsku), sociálne médiá a demokracia,	

- 7) Cirkev a štát: náboženstvá v D-A-CH, vzťah štátu a cirkvi, odlišnosti v Nemecku a Rakúsku, aktuálny diskurz a vývin (vyučovanie etiky, škandály a ich reflexia, vplyv cirkvi).  
 8) Koloniálne dejiny Nemecka a Rakúska: dejiny, reflexia, vplyvy

**Odporúčaná literatúra:**

- Koppensteiner, Jürgen: Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch. (Niveaustufen B2 bis C2). 6., überarbeitete und aktualisierte Auflage. Wien: Praesens, 2018.
- Krumm, Thomas: Das politische System der Schweiz. Ein internationaler Vergleich. Berlin: de Gruyter, 2013.
- Recker, Marie-Luise: Geschichte der Bundesrepublik Deutschland. 3., überarbeitete und erweiterte Auflage. München: Beck 2009. (C.H. Beck Wissen)
- Reinhardt, Volker: Geschichte der Schweiz. 6., aktualisierte Auflage. München: Beck 2019. (C.H. Beck Wissen)
- Schmidt, Manfred G.: Das politische System Deutschlands. Institutionen, Willensbildung und Politikfelder. 4., aktualisierte Auflage. München: Beck, 2021.
- Vocelka, Karl: Österreichische Geschichte. 5., aktualisierte Auflage. München: Beck 2019. (C.H. Beck Wissen)

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	ABS	B	C	D	E	FX
20,0	0,0	46,67	33,33	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 31.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/mUNE-004/15	<b>Názov predmetu:</b> Príprava a analýza vyučovacej hodiny
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): prezentácia študentom pripravenej vyučovacej hodiny resp. vyučovacieho materiálu za použitia vlastnej didaktizácie autentického textu, poskytnutie spätnej väzby ku ostatným prezentáciám na seminári, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (50 bodov) b) v skúškovom období: seminárna práca, ktorej náplňou je komplexný didaktický opis samostatne navrhutej vyučovacej hodiny na základe teoretických poznatkov (formulácia cieľov, uvedenie sociálnych foriem a práca s autentickými materiálmi a rôznymi médiami) Študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 30 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia a termín odovzdania seminárnej práce budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka dokáže po úspešnom absolvovaní predmetu samostatne pripraviť vyučovaciu hodinu nemčiny, pozná fázy vyučovacej hodiny, sociálne formy a typy cvičení a vie ich pri návrhu vyučovania zohľadniť. Dokáže samostatne didaktizovať autentické materiály vzhľadom na stanovené vyučovacie ciele. Študent/ka má schopnosť analyzovať vlastné didaktické návrhy aj poskytnúť spätnú väzbu ku návrhom iných.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> V úvodnej časti seminára: 1. Fázy vyučovacieho procesu a príprava vyučovacej hodiny. 2. Príprava vlastných vyučovacích materiálov, didaktizácia autentických textov 3. Analýza vyučovacej hodiny, sebareflexia a poskytnutie spätnej väzby. V druhej časti seminára: Príprava a prezentácia študentom/	

študentkou pripravenej vyučovacej hodiny resp. vyučovacieho materiálu za použitia vlastnej didaktizácie autentického textu, sebareflexia a poskytnutie spätnej väzby ku ostatným prezentáciám na seminári. Podľa aktuálnych možností organizácia workshopu pre študentov/študentiek z gymnázií vedených účastníkmi/účastníčkami predmetu.

**Odporúčaná literatúra:**

BIMMEL, P.; KAST, B; NEUNER, G. Deutschunterricht planen. Fernstudieneinheit 18.

München: Goethe-Institut, 2003.

HUNECKE, Hans-Werner, STEINIG, Wolfgang. Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung.

Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2013.

ENDE, K., GROTHJAHN, R., KLEPPIN, K., MOHR, I. DLL 06: Curriculare Vorgaben und

Unterrichtsplanung. Fort- und Weiterbildung weltweit. Stuttgart: Klett Sprachen, 2013.

STORCH, Günther. Deutsch als Fremdsprache. Eine Didaktik. Paderborn: Wilhelm Fink, 1999.

ZIEBELL, B.: Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten. Fernstudieneinheit 32. München:

Goethe-Institut, 2002.

Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky. Učenie sa, vyučovanie, hodnotenie. Bratislava:

Štátny pedagogický ústav, 2017.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, úroveň C1-C2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 56

A	ABS	B	C	D	E	FX
87,5	0,0	8,93	3,57	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 13.01.2023

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/MPTNE-65/20	<b>Názov predmetu:</b> Profesionálne konzekutívne tlmočenie
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom seminára je predstavenie aj tzv. vysokého konzekutívneho tlmočenia, ale podľa situácie aj kabínového tlmočenia z listu. Skúšanie a tréning tlmočenia. Vysvetlenie a tréning tlmočnického zápisu teda notácie. Rozšírené cvičenia zamerané na upevnenie si profesionálnych návykov pri konzekutívnom tlmočení.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Hodnotenie individuálne: Aktivity, každý musí pripraviť minimálne jeden prejav a aktívne sa zúčastňovať na konštruktívne kritickom hodnotení spolužiakov a spolužiačok. Čo je to príspevok: Prezentácia/prejav-nahrávka alebo vlastný v trvaní 4-6 minúty na odbornú tému alebo text na tlmočenie z listu T.j. minimálne 1 hárok A4 odborného textu s glosárom/rozsah glosáru je minimálne 1NS/normostrana/. Prezentácia je vo forme PPT a premietaná na plátno, zdieľaná cez obrazovku v MS Teams a ostatní tlmočia resp. si robia zápis a následne jeden tlmočí. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná, nahraná voľne, nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Text na tlmočenie z listu vopred emailom zaslaný všetkým. Každý seminár na úvod krátko diskusia o aktuálnom politickom a spoločenskom dianí v nemeckom jazyku. Aktívna účasť na tejto diskusii je súčasťou hodnotenia predmetu. Hodnotí sa výkon pri konzekutívnom tlmočení zo slovenčiny a do slovenčiny v oboch prípadoch z a do nemčiny. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. DÔLEŽITÉ: na každom seminári notes so špirálou A5 - čistý. Môže sa používať obojstranne. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b>	

Absolvent kurzu dosiahne ďalej úroveň tlmočnických zručností, umožňujúcich zvládnuť pretlmočenie štandardného odborného textu vo vybranej tematickej škále, s uplatnením nadobudnutej krátkodobej tlmočnickej pamäte a zručností v oblasti tlmočnickej notácie. Je schopný tlmočiť odborne zamerané texty využitím nadobudnutej všeobecnej aj odbornej slovnej zásoby, v dĺžke 4-6 minút.

**Stručná osnova predmetu:**

Dve časti v semestri:

I. Pamäťové cvičenia rôznej dĺžky

Kratšie konzekutívne tlmočenie z nahrávky alebo „naživo“

II. Dlhšie konzekutívne tlmočenie z nahrávky alebo aj „naživo“ v trvaní 4-6 minút

**Odporúčaná literatúra:**

NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1.

KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2

JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation. Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký C2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 39

A	ABS	B	C	D	E	FX
89,74	0,0	10,26	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 22.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-moGE-135/21	<b>Názov predmetu:</b> Rétorika pre germanistov
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežne hodnotený seminár s pravidelnou prípravou a potrebou aktívnej účasti na vyučovaní. Študent/ka je povinný seminár navštevovať, maximálne sú povolené 2 absencie. Vybrané úlohy budú zadané na domácu prípravu a osobitne hodnotené, hodnotenie bude prebiehať priebežne počas semestra na 100%. Podmienkou je zapájanie sa do cvičení, prezentácia vlastného názoru a kritické myslenie. Klasifikačná stupnica: 100-95%: A 94-86%: B 85-78%: C 77-69%: D 68-60%: E Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% počas semestra	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka ovláda základné teoretické poznatky v oblasti rétoriky, dokáže uplatniť správnu výslovnosť, prízvuk, intonáciu v artikulačnej báze nemeckého jazyka s dôrazom na správne logicko-sémantické spracovanie a sprostredkovanie prejavu a obsiahnutého posolstva v súvislosti s prípravou na tlmočnicke povolanie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Základy rétoriky, úvod do teoretických poznatkov. Parciálne rétorické cvičenia na artikuláciu, prízvuk, intonáciu, neverbálny prejav (mimika, gestika). Konfrontačné cvičenia a porovnávanie rečníckeho výkonu v nemčine a slovenčine ako pracovného jazyka tlmočníka. Rétorické úlohy počas jednoduchých tlmočnických cvičení, presvedčovacie postupy. Psychológia rétoriky.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> ADAMCOVÁ, L.: Praktische Phonetik des Deutschen. SAP, Bratislava, 1996. HOLIČ, Š.: Rétorika. Enigma, Nitra, 2004.	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
66,67	0,0	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 16.06.2022						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-mpNE-004/00	<b>Názov predmetu:</b> Simultánne tlmočenie 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom nášho seminára má byť predstavenie Simultánneho tlmočenia z viacerých pohľadov. Skúšanie a tréning tlmočenia. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/ Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára. Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 10-25 minút na odbornú tému alebo na základe dohody/vo virtuálnom priestore „i-nesť“ cca. 10 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháči zvládnu úvod do techník simultánneho tlmočenia, tlmočenie jednoduchých textov najmä do slovenského jazyka, ovládanie tlmočnickej techniky.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Zoznámenie s tlmočnickou technikou.	

<p>Teoretický úvod do procesov a činností pri simultánnom tlmočení.  Nácvik prípravných techník pre simultánne tlmočenie.  Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou  Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.  BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X  JONES, Roderick. Conferecne interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1  ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4  DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2</p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  slovenský, nemecký C1</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 183</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
31,69	0,0	16,94	38,25	9,29	2,73	1,09
<p><b>Vyučujúci:</b> Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 22.06.2022</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-mpNE-005/00	<b>Názov predmetu:</b> Simultánne tlmočenie 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom seminára bude pokračovanie spoznávania a upevňovania zručností v Simultánnom tlmočení nadobudnutých počas zimného semestra na seminári Simultánne tlmočenie 1. Skúšanie a tréning tlmočenia. Podľa situácie diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára je súčasťou hodnotenia. Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Čo je to príspevok: Prejav/prezentácia v trvaní 20-30 minút/vo virtuálnom priestore „i-nesť“ cca. 10 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav musí byť prednesený, nahratý ako audio súbor voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháči zvládnu techniky simultánneho tlmočenia z nemeckého do slovenského jazyka a úvod do tlmočenia zo slovenského do nemeckého jazyka, s tematickým dosahom politika, ekonomika, Európska únia.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Prehľad techník simultánneho tlmočenia z nemeckého do slovenského jazyka, využívanie možnosti kondenzácie textu a tlmočnickej kompresie. Úvod do techník pri tlmočení zo slovenského do nemeckého jazyka.	

Rozšírenie tematického záberu, EÚ, ekonomika, kultúra, a pod.

**Odporúčaná literatúra:**

NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.

BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X

JONES, Roderick. Conferecne interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký C1

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 142

A	ABS	B	C	D	E	FX
52,11	0,0	14,08	23,24	9,15	0,7	0,7

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 22.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/moge-55/23	<b>Názov predmetu:</b> Súčasný nórsky film
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent odprezentuje dva 15-minútové referáty o (nepreberaných) nórskejších filmoch podľa vlastného výberu (hraných, dokumentárnych, animovaných). V závere semestra odovzdá každý študent esej o niektorom zo spoločne preberaných filmov v rozsahu 3 normostrany. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent absolvovaním kurzu získa výberový prehľad o tematickej a žánrovej rôznorodosti novej nórskej filmovej produkcie. Cieľom kurzu je prostredníctvom filmov dozvedieť sa viac o nórskej spoločnosti, o jej sociálnom a generačnom zložení a o jej pohľade na súčasné, historické, špecifické aj univerzálne témy. Cieľom je takisto formou diskusií poukázať na podnetné prvky filmovej reči vo svojskej a rôznorodej poetike nórskejších filmov.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Generačná výpoveď o súčasnej nórskej spoločnosti: Najhorší človek na svete (2021, r. Joachim Trier), Čo povedia ľudia (2017, r. Iram Haq) 2. Téma rodinných vzťahov: Poďme kradnúť kone (2019, r. Hans Petter Moland) 3. Filmové zobrazenie histórie: Posledný kráľ (2016, r. Nils Gaup) 4. Fantastické, mytologické, symbolické a nadprirodzené témy: Úsvit (2016, r. Anders Elsrud Hultgreen) 5. Žánrový (akčný) film: Horiace more (2021, r. John Andreas Andersen) 6. Nórske komédie: Mongoland (2001, r. Arild Østin Ommundsen) 7. Nórske dokumentárny film: Statočné srdcia (2012, r. Kari Anne Moe) 8. Nórske animovaný film: Moja stará mama žehlila košeľe kráľovi (1999), Dánsky básnik (2006), Ja a môj bicykel (2014), Vlákna (2017) (všetky r. Torill Kove)	
<b>Odporúčaná literatúra:</b>	

LOTMAN, Jurij Michajlovič: Semiotika filmu a problémy filmovej estetiky. Bratislava: Slovenský filmový ústav 2008

CIEL, Martin: Metódy a možnosti analýzy filmového obrazu. Bratislava: Vysoká škola múzických umení 2011.

Dostupné na: <https://www.vsmu.sk/wp-content/uploads/2023/01/>

Metody\_a\_moznosti\_analyzy\_filmoveho\_obrazu\_Ciel\_Martin.pdf

KOKEŠ, Radomír D.: Rozbor filmu. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity 2015.

Dostupné na: [https://www.academia.edu/39632126/Koke%C5%A1\\_Radom](https://www.academia.edu/39632126/Koke%C5%A1_Radom%C3%ADr_D_ROZBOR_FILMU_2015_cel%C3%A1_kniha_PDF_)

[%C3%ADr\\_D\\_ROZBOR\\_FILMU\\_2015\\_cel%C3%A1\\_kniha\\_PDF\\_](https://www.academia.edu/39632126/Koke%C5%A1_Radom%C3%ADr_D_ROZBOR_FILMU_2015_cel%C3%A1_kniha_PDF_)

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský jazyk aktívne (vyučovací jazyk)

sekundárna literatúra bude v slovenskom, českom a anglickom jazyku

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 11.09.2024

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mPTNE-006/15	<b>Názov predmetu:</b> Umelecký preklad I
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na seminároch, prezentácia čiastkových prekladov (50% hodnotenia), študenti po skončení semestra odovzdajú preklad dohodnutej pasáže umeleckého textu v rozsahu 5 normostrán (50% hodnotenia). Hodnotenie 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A . Vyučujúca toleruje 2 absencie po predložení príslušného dokladu. Hodnotenie 50/50. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu má prehľad o postupoch a stratégiách pri preklade literárnych textov z nemeckého do slovenského jazyka. Vie si stanoviť stratégiu prekladateľského postupu), ovláda špecifické translačné zručnosti pri práci s umeleckým textom.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Analýza a interpretácia prozaických a dramatických textov. Kreolizácia kultúr v preklade Prezentácia a obhajoba vlastnej metódy prekladu. Intertextualita v umeleckých textoch. Celý semester je venovaný umeleckému prekladu z nemeckého do slovenského jazyka. Na seminári sa spoločne pracuje na samostatne pripravených prekladoch vybraného umeleckého textu.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Popovič, A.: Teória umeleckého prekladu. Bratislava 1977. Albrecht, J.: Die literarische Übersetzung. Darmstadt 1998. Výber zadaných textov Vilikovský, J.: Preklad ako tvorba. Bratislava 1984. Eco, U.: Quasi das selbe mit anderen Worten. Über das Übersetzen. München, Wien 2006.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký, slovenský	

<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 50						
A	ABS	B	C	D	E	FX
80,0	0,0	18,0	2,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> PhDr. Zuzana Guldánová, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.06.2022						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-moGE-121/21	<b>Názov predmetu:</b> Viacjazyčnosť
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Podmienkou na úspešné absolvovanie kurzu je aktívna účasť na seminároch (15%), príprava čiastkových domácich úloh (15%), prezentácia vlastnej výskumnej úlohy na záver seminára a jej písomné vyhotovenie v podobe seminárnej práce (40%). Počas seminára si budú študenti viesť jazykový denník (30%), ktorý na záver odovzdajú spolu so seminárnou prácou. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Cieľom kurzu je oboznámiť sa teoretickými konceptami viacjazyčnosti ako aj s viacjazyčnou situáciou a jej výskumom v nemecky hovoriacich krajinách. Študenti získajú základné zručnosti potrebné na prípravu výskumu a realizujú vlastnú výskumnú úlohu, zameranú používanie nemeckého jazyka na Slovensku v kontexte viacjazyčnej komunikácie. Zároveň budú v rámci biograficky zameraných postupov výskumu viacjazyčnosti reflektovať svoje vlastné zdroje viacjazyčnosti a vlastný jazykový repertoár.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Teoretické koncepty viacjazyčnosti Spoločenská viacjazyčnosť Individuálna viacjazyčnosť Biografické prístupy k viacjazyčnosti Jazykové biografie Jazykový portrét Jazykový denník Jazykové ideológie Jazyková krajina	
<b>Odporúčaná literatúra:</b>	

Peter Auer – Li Wei (eds.): Handbook of Multilingualism and Multilingual Communication. De Gruyter 2007.  
 Brigitta Busch: Das sprachliche Repertoire oder Niemand ist einsprachig. Klagenfurt: Drava 2012.  
 Brigitta Busch: Mehrsprachigkeit. Wien: Böhlau 2013  
 Adam Jaworski, Crispin Thurlow (ed.): Semiotic Landscapes. Language, Image, Space. London: Continuum 2010.  
 István Lanstyák – Gabriela Múcsková – Jozef Tancer (eds.): Jazyky a jazykové ideológie v kontexte viacjazyčnosti na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského 2017.  
 Jozef Tancer: Rozviazané jazyky. Ako sme hovorili v starej Bratislave. Bratislava: slovart 2016.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
 slovenský, nemecký, angličtina - čítanie

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 05.06.2023

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/mNE-2111/17	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané aspekty z lexikológie
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): prezentácia vybraného lexikologického fenoménu na základe autentického textu/textov a sprostredkovanie zaujímavých jazykových jednotiek na rozšírenie slovnej zásoby, priebežná príprava na semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (30 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test, pozostávajúci s praktickej a teoretickej časti (70 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu komplexné poznatky z nemeckej lexikológie. Dokáže urobiť podrobnú analýzu rôznych typov autentických textov z lexikologického hľadiska, predovšetkým z oblasti slovotvorby a sémantiky. Zároveň dokáže opísať funkcie jednotlivých jazykových jednotiek v texte. Študent pozná rôzne spôsoby rozširovania si vlastnej slovnej zásoby a dokáže zistiť vlastné preferencie pri rozvíjaní svojej lexikálnej kompetencie. Študent si prehĺbi svoje poznatky v rôznych oblastiach slovnej zásoby.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Témy sa v priebehu jednotlivých semestrov čiastočne líšia. Obsahom seminára môžu byť napríklad nasledovné aspekty nemeckej lexikológie:	

Okazionalizmy a neologizmy, kompozitá, kontaminácia, skratky, anglicizmy, pluricentrizmus, viacvýznamové slová, polysémia a homonýmia, kolokácie, odborné výrazy, jazyková hra.

**Odporúčaná literatúra:**

Autentické materiály rôznych typov textov, napríklad reklama, odborné texty, hovorové texty.  
SCHIPPAN, Thea, Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: 2002  
FLEISCHER, Wolfgang, BARZ, Irmhild, Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Berlin/  
Boston: 2012  
VAJČKOVÁ, Mária: Lexikalisches Grundwissen in Sprachsystem und Sprachgebrauch.  
Bratislava: 2009.  
DOLNÍK, Juraj, Lexikológia. Bratislava: 2003.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, úroveň C1-C2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 91

A	ABS	B	C	D	E	FX
35,16	0,0	25,27	19,78	14,29	4,4	1,1

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 28.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-mNE-105/15	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané diela modernej nemeckej literatúry 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Predmet prehľbuje vedomosti o nemeckej literatúre prvej polovice 20. storočia prostredníctvom rozboru a výkladu vybraných kľúčových diel v záverečných rokoch nemeckého cisárstva, Weimarskej republiky a exilu. Dôraz sa kladie na schopnosť kritickej analýzy	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, referáty o zadaných textoch, v skúškovom období písomný test. Študent musí vo všetkých súčiastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí kriticky analyzovať vybrané literárne diela nemeckej literatúry v kontexte meniaceho sa kultúrneho, spoločenského a politického života prvej polovice 20. storočia.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Literárna dekadencia (Thomas Mann: Tonio Kröger). 2. Literárny expresionizmus (Kurt Pinthus: Die Menschheitsdämmerung). 3. Literatúra a psychoanalýza (Hermann Hesse: Demian). 4. Protivojnová literatúra (Erich Maria Remarque: Im Westen nichts Neues). 5. Protifašistická literatúra (Thomas Mann: Mario und der Zauberer).	

- 6. Epické divadlo (Bertolt Brecht: Die Maßnahme).
- 7. Literatúra tzv. novej vecnosti (Alfred Döblin: Die zwei Freundinnen und ihr Giftmord)
- 8. Veľkomestský román (Irmgard Keun: Das kunstseidene Mädchen).
- 10. Veľkomestská lyrika (Bertolt Brecht: Lesebuch für Städtebewohner).
- 11. Exilová lyrika (Bertolt Brecht: An die Nachgeborenen).
- 12. Exilová próza (Anna Seghers: Der Ausflug der toten Mädchen).

**Odporúčaná literatúra:**

LEISS, Ingo, STADLER, Herrmann. Deutsche Literaturgeschichte. Band 8. Wege in die Moderne 1890–1918. München: DTV, 1999.

BORRIES, Erika von et al. Deutsche Literaturgeschichte. Band 9. Die Weimarer Republik 1918–1933. München: DTV, 2003.

RIEGEL, Paul, Rinsum, Wofgang van. Deutsche Literaturgeschichte. Band 10. Drittes Reich und Exil 1933–1945. München: DTV, 2000.

Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 160

A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,63	44,38	20,63	3,75	3,75	1,88

**Vyučujúci:** doc. Miloslav Szabó, Ph.D.

**Dátum poslednej zmeny:** 30.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-mNE-106/15	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané diela modernej nemeckej literatúry 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Predmet prehľbuje vedomosti o nemeckej literatúre druhej polovice 20. storočia prostredníctvom rozboru a výkladu vybraných kľúčových diel v povojnovom, rozdelenom a znovu zjednotenom Nemecku. Dôraz sa kladie na schopnosť kritickej analýzy.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, referáty o zadaných textoch, záverečná esej. Študent musí vo všetkých súčiastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí kriticky analyzovať vybrané literárne diela nemeckej literatúry v kontexte meniaceho sa kultúrneho, spoločenského a politického života druhej polovice 20. storočia.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Povojnová próza (Heinrich Böll: Wo warst du, Adam?). 2. Povojnová dráma (Wolfgang Borchert: Draußen vor der Tür). 3. Povojnová lyrika (Johannes Bobrowski: Sarmatische Zeit). 4. Povojnový román (Günter Grass: Die Blechtrommel). 5. Literatúra 60. rokov v SRN ((Heinrich Böll: Ansichten eines Clowns). 6. Literatúra 60. rokov v NDR (Christa Wolf: Der geteilte Himmel).	

7. Literatúra 70. rokov v NDR (Christa Wolf: Kein Ort, Nirgens).
8. Literatúra 70. rokov v SRN (Heinrich Böll: Die verlorene Ehre der Katharina Blum).
9. Literatúra "prevratu" (Ingo Schulze: Simple Storys).
10. Literatúra v zjednotenom Nemecku (Terézia Mora: Der Fall Ophelia).
11. Literatúra v zjednotenom Nemecku (Judith Hermann: Sommerhaus, später).
12. Súčasná literatúra (Judith Hermann: Daheim).

**Odporúčaná literatúra:**

BEUTIN, Wolfgang et al. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013.

FORSTER, Heinz. Deutsche Literaturgeschichte. Band 11. Die Nachkriegszeit 1945–1968. München: DTV, 1999.

FORSTER, Heinz, RIEGEL, Paul. Deutsche Literaturgeschichte. Band 12. Die Gegenwart 1968–1990. München: DTV, 2004.

Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 120

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,33	0,0	31,67	23,33	6,67	5,83	4,17

**Vyučujúci:** doc. Miloslav Szabó, Ph.D.

**Dátum poslednej zmeny:** 30.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-mNE-107/15	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané diela modernej rakúskej literatúry 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, vypracovanie buď jednej písomnej domácej úlohy alebo referátu (30 bodov) a záverečného testu (70 bodov). Na absolvovanie predmetu musí študent získať minimálne 60% bodov. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100-91: A 90-82: B 81-74: C 73-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent po absolvovaní kurzu pozná reprezentatívnych autorov a diela rakúskej literatúry prvej polovice 20. storočia. Ovláda základnú literárnovednú terminológiu, používanú na periodizáciu a estetickú charakterizáciu diela. Disponuje rozvinutými zručnosťami pri opise a interpretácii vybraných literárnych diel, prakticky zvláda rešeršovanie modernej sekundárnej literatúry v digitálnych databázach.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Predmetom kurzu budú diela nasledujúcich autorov: H. v. Hofmannsthal A. Schnitzler G. Trakl F. Kafka E. E. Kisch	

<p>S. Zweig R. Musil Zoznam konkrétnych diel uvedených autorov dostanú účastníci kurzu vždy na prvom stretnutí.</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>          JAHRAUS , O. et al. (eds.): Kafka-Handbuch. Leben - Werk - Wirkung. Göttingen: Vandenhoeck and Ruprecht, 2008. ISBN 978-3-525-20852-6          LARCATI, A. et al. (eds.) Stefan-Zweig-Handbuch. New York, Berlin: De Gruyter 2018. ISBN: 978-3110303889          ZEYRINGER, K.: Österreichische Literatur seit 1945 Überblicke, Einschnitte, Wegmarken. Innsbruck: Haymonn 2001, ISBN 3-85218-379-0</p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 143</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
32,87	0,0	27,27	18,18	11,19	6,99	3,5
<p><b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.04.2022</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-mNE-108/15	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané diela modernej rakúskej literatúry 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, vypracovanie buď jednej písomnej domácej úlohy alebo referátu (30 bodov) a záverečného testu (70 bodov). Na absolvovanie predmetu musí študent získať minimálne 60% bodov. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100-91: A 90-82: B 81-74: C 73-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent po absolvovaní kurzu pozná reprezentatívnych autorov a diela rakúskej literatúry druhej polovice 20. storočia. Ovláda základnú literárnovednú terminológiu, používanú na periodizáciu a estetickú charakterizáciu diela. Má rozvinuté zručnosti pri opise a interpretácii vybraných literárnych diel, ako aj praktické zručnosti pri rešeršovaní modernej sekundárnej literatúry v digitálnych databázach. Má skúsenosti s prezentačnými technikami a schopnosť moderovať diskusiu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Predmetom kurzu budú diela nasledujúcich autorov P. Celan I. Bachmann H v. Doderer Th. Bernhard	

<p>E. Jelinek  K. M. Gauss  M. Pollack  Zoznam konkrétnych diel uvedených autorov dostanú účastníci kurzu vždy na prvom stretnutí.</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  ALBRECHT, M. (ed.): Bachmann-Handbuch: Leben - Werk - Wirkung. Stuttgart: Metzler 2012, ISBN: 978-3476025135  MAY, M. et al. (ed.): Celan-Handbuch: Leben – Werk – Wirkung. Stuttgart: Metzler 2012, ISBN: 978-3476024411  ZEYRINGER, K.: Österreichische Literatur seit 1945 Überblicke, Einschnitte, Wegmarken. Innsbruck: Haymonn 2001, ISBN 3-85218-379-0</p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  nemecký</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 77</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
57,14	0,0	18,18	15,58	5,19	3,9	0,0
<p><b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.04.2022</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2024/2025	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/mUNE-014/15	<b>Názov predmetu:</b> Vybrané diela staršej nemeckej literatúry
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> II.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti referát na vybranú tému (30bodov, t.j. 30%) b) v skúšobnom období test (70 bodov, t.j. 70%) Študent musí získať spolu aspoň 60% . Kasifikačná stupnica: A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max.2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia je priebežné 30%/ záverečné 70%.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti majú vedomosti z vybraných diel staršej nemeckej literatúry - Nibelungenlied (neznámy autor),Parzival (Wolfram von Eschenbach), Tristan (Gottfried von Straßburg), Erec, Iwein (Hartmann von Aue) a sú schopní po prečítaní tieto diela kriticky analyzovať na základe teoretických poznatkov zo seminára. Disponujú poznatkami o dobe, v ktorej diela vznikli a vedia vysvetliť charakteristické znaky diela.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Historicko-spoločenské a kultúrne faktory, ktoré ovplyvnili vznik nemeckej (germánskej) literatúry 2. Začiatky nemeckej literatúry 3. Islandské ságy a gótsky preklad biblie ( Codex argenteus) 4. Nibelungenlied- vysvetlenie pojmu Nibelungen 5. Polemika autorstva diela, historické udalosti v diele 6. Rytiersko-dvorské básnictvo 6. W. v. Eschenbach. Parzival - autor a dielo	

<p>7. Čítanie vybraných kapitol z diela, analýza charakteristických črt v diele  8. H. v. Aue: autor a dielo  9. H. v. Aue -Erec  10. H. v. Aue - Iwein - porovnanie diel  11. G. v. Straßburg: autor a dielo  12. Tristan - analýza, charakteristika hlavných postáv</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  von AUE, Hartmann. Erec. Köln: Anaconada, 2006.  von AUE, Hartmann. Iwein. Wiesbaden: Marix Verlag, 2006.  Das Nibelungenlied. Stuttgart: Reclam, 2002.  ESCHENBACH, Wolfram. Parzival I, II. Stuttgart. reclam, 1981.  HEINZLE, J.: Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zum Beginn der Neuzeit.  1/1. Band. Frankfurt am Main, 1988.  STRASSBURG, Gottfried. Tristan I, II. Stuttgart: Reclam, 1999.  - doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra</p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  nemecký</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 55</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
29,09	0,0	45,45	10,91	9,09	1,82	3,64
<p><b>Vyučujúci:</b> PhDr. Erika Mayerová, PhD.</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 20.06.2022</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						